

สารบัญ

| | หน้า |
|----------------------------------|------|
| บทคัดย่อ..... | (3) |
| Abstract..... | (6) |
| กิตติกรรมประกาศ..... | (9) |
| สารบัญ..... | (10) |
| รายการตาราง..... | (12) |
| รายการภาพประกอบ..... | (16) |
| บทที่ | |
| 1 บทนำ..... | 1 |
| ปัญหาและความเป็นมาของปัญหา..... | 1 |
| เอกสารงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง..... | 11 |
| วัตถุประสงค์..... | 55 |
| สมมติฐาน..... | 56 |
| ความสำคัญของการวิจัย..... | 57 |
| ขอบเขตของการวิจัย..... | 58 |
| ข้อตกลงเบื้องต้น..... | 59 |
| นิยามศัพท์เฉพาะ..... | 61 |
| 2 วิธีการวิจัย..... | 62 |
| กลุ่มตัวอย่าง..... | 62 |
| แบบแผนการวิจัย..... | 77 |
| เครื่องมือในการวิจัย..... | 81 |
| การทดลองนำร่อง..... | 91 |
| วิธีการเก็บรวบรวมข้อมูล..... | 94 |
| วิธีดำเนินการทดลอง..... | 95 |
| สถิติที่ใช้ในการวิจัย..... | 156 |
| | (10) |

| | หน้า |
|---|------|
| 3 ผลการวิจัย..... | 158 |
| การวิเคราะห์ความเป็นเอกพันธ์ของความแปรปรวน.. | 158 |
| การวิเคราะห์ความแปรปรวนแบบแฟคทอเรียล | |
| กลุ่มสมบูรณ์ โหมดผสม 2 X 2..... | 159 |
| การเสนอผลการวิเคราะห์เพื่อทดสอบสมมติฐาน..... | 160 |
| การเสนอผลการทดสอบค่าที (t-test) เพื่อ | |
| เปรียบเทียบระหว่างกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุม..... | 169 |
| 4 การอภิปรายผลการวิจัย..... | 174 |
| สรุปผลการวิจัย..... | 174 |
| อภิปรายผล..... | 175 |
| ข้อเสนอแนะ..... | 192 |
| บรรณานุกรม..... | 195 |
| ภาคผนวก..... | 218 |
| ภาคผนวก 1..... | 219 |
| ภาคผนวก 2..... | 232 |
| ภาคผนวก 3..... | 258 |
| ประวัติผู้เขียน..... | 331 |

รายการตาราง

| ตาราง | | หน้า |
|-------|---|------|
| 1 | ผลการประเมินรายกลุ่มประสบการณ์ของนักเรียน ในสังกัดเทศบาลเมืองปัตตานี และเทศบาลตำบล ตะลุบันตั้งแต่ปีการศึกษา 2530 ถึงปีการศึกษา 2534..... | 3 |
| 2 | โรงเรียนประถมศึกษา สังกัดเทศบาลจังหวัดปัตตานี พร้อมจำนวนนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6..... | 63 |
| 3 | รายชื่อโรงเรียนของกลุ่มตัวอย่างและ จำนวนนักเรียน..... | 64 |
| 4 | ลำดับโรงเรียนที่ทำแบบทดสอบวัด ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ..... | 65 |
| 5 | จำนวนนักเรียนกลุ่มที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน วิชาภาษาอังกฤษ ตั้งแต่ระดับ 4 ลงมา ของ แต่ละโรงเรียน..... | 66 |
| 6 | จำนวนนักเรียนกลุ่มตัวอย่างในแต่ละ โรงเรียน..... | 66 |
| 7 | จำนวนนักเรียนที่ใช้เป็นกลุ่มตัวอย่าง จำแนก ตามโรงเรียน และเงื่อนไขของการทดลอง ในกลุ่มทดลอง..... | 69 |
| 8 | จำนวนนักเรียนที่ใช้เป็นกลุ่มควบคุม จำแนก ตามโรงเรียน..... | 70 |

| ตาราง | หน้า |
|-------|--|
| 9 | จำนวนนักเรียนกลุ่มที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน วิชาภาษาอังกฤษสูงของแต่ละโรงเรียนโดยแยก ตามเพศ..... 72 |
| 10 | คะแนนของเพื่อนช่วยสอนที่เท่ากันหรือใกล้เคียง กัน (จากคะแนนเต็ม 40 คะแนน)..... 74 |
| 11 | สรุปผลการสุ่มเพื่อนช่วยสอนในแต่ละ โรงเรียนโดยแยกตามเพศ (Tutors)..... 75 |
| 12 | ผลการวิเคราะห์ความแปรปรวน แบบแฟคทอเรียล คู่สมบูรณ์โมเดลผสม 2x2 ของคะแนนความ เข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ..... 159 |
| 13 | มัชฌิมเลขคณิต (\bar{X}) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (SD) ของคะแนนความเข้าใจในการอ่านภาษา อังกฤษที่ระดับต่าง ๆ ของตัวแปรทั้งสอง..... 161 |
| 14 | มัชฌิมเลขคณิต (\bar{X}) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (SD) ของคะแนนความเข้าใจในการอ่านภาษา อังกฤษ ของนักเรียนที่เรียนเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษ โดยเพื่อนช่วยสอนหญิง และเพื่อนช่วยสอนชายเป็น ผู้สอนเนื้อเรื่อง..... 164 |
| 15 | มัชฌิมเลขคณิต (\bar{X}) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (SD) ของคะแนนความเข้าใจในการอ่านภาษา อังกฤษ ของนักเรียนที่ได้รับข้อมูลย้อนกลับโดย การตรวจงานต่างวิธี..... 166 |

| ตาราง | หน้า |
|-------|--|
| 16 | เปรียบเทียบคะแนนความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มทดลอง กับกลุ่มควบคุม..... 170 |
| 17 | เปรียบเทียบร้อยละของคะแนนความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนกลุ่มที่เรียนเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษโดยเพื่อนช่วยสอนหญิง เป็นผู้สอนเนื้อเรื่องนักเรียนกลุ่มที่เพื่อนช่วยสอนชาย เป็นผู้สอนเนื้อเรื่อง กับกลุ่มควบคุม..... 180 |
| 18 | เปรียบเทียบร้อยละของคะแนนความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนกลุ่มที่ได้รับข้อมูลย้อนกลับ โดยการตรวจงาน ด้วยวิธีเพื่อนช่วยสอนตรวจงานนักเรียนกลุ่มที่ได้รับข้อมูลย้อนกลับโดยการตรวจงาน ด้วยวิธีนักเรียนตรวจงานเองกับกลุ่มควบคุม..... 185 |
| 19 | เปรียบเทียบร้อยละของคะแนนความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุม..... 188 |
| 20 | ค่าความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (r) ของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ..... 220 |
| 21 | ค่าความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (r) ของแบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ..... 223 |
| 22 | ตารางวิเคราะห์หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ เพื่อนำไปใช้ในการออกแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ..... 226 |

| ตาราง | หน้า |
|-------|---|
| 23 | ตารางวิเคราะห์หลักสูตร เพื่อนำไปใช้ในการ ออกแบบทดสอบ วัดความเข้าใจในการอ่าน ภาษาอังกฤษ โดยยึดแนวการแบ่งระดับความ เข้าใจในการอ่านของบาร์เรท (Barrett) และสมิธ (Smith)..... 227 |
| 24 | ระดับการวัดของข้อสอบ ในแบบทดสอบวัดผล สัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ..... 228 |
| 25 | พฤติกรรมที่ต้องการวัดของข้อสอบในแบบ ทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ตามแนวคิดของบาร์เรท (Barrett) และ สมิธ (Smith) ในระดับที่ 1 และระดับที่ 2..... 231 |
| 26 | คะแนนความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ..... 232 |
| 27 | การวิเคราะห์ความแปรปรวนแบบ แฟคทอเรียลส์ุ่มสมบูรณ์ โมเดลผสม 2x2..... 239 |
| 28 | ตารางสรุป AB ของความเข้าใจในการ อ่านภาษาอังกฤษ..... 240 |
| 29 | ผลการวิเคราะห์ความแปรปรวนแบบ แฟคทอเรียลส์ุ่มสมบูรณ์โมเดลผสม 2x2..... 243 |
| 30 | เปรียบเทียบคะแนนความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ของกลุ่มทดลองกับกลุ่มควบคุม..... 256 |
| 31 | แสดงช่วงคะแนนเป็นร้อยละ ความหมายและระดับ ผลการเรียนตามคู่มือประเมินผลการเรียน ตามหลักสูตร ประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533)..... 257 |

รายการภาพประกอบ

| ภาพประกอบ | | หน้า |
|-----------|--|------|
| 1 | รูปแบบแสดงกระบวนการอ่านภาษาอังกฤษของ ผู้เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง หรือ ภาษาต่างประเทศ..... | 14 |
| 2 | รูปแบบของแบบแผนการวิจัย แบบการสุ่ม มีกลุ่มควบคุม และทดสอบหลังอย่างเดี่ยว ตัดแปลงมาจากทักแมน (Tuckman, 1979: 146). | 77 |
| 3 | แบบแผนทางสถิติ แบบแฟคทอเรียล สุ่มสมบูรณ์ โหมดผสม 2x2 (ตัดแปลง มาจาก Kirk, 1982 : 355)..... | 79 |
| 4 | แบบแผนทางสถิติของกลุ่มควบคุมสำหรับเปรียบเทียบ กับกลุ่มทดลอง..... | 80 |
| 5 | การจัดโต๊ะเก้าอี้ในแต่ละกลุ่มย่อยของ การเตรียมเพื่อนช่วยสอน..... | 96 |
| 6 | การจัดโต๊ะเก้าอี้ในแต่ละกลุ่มย่อยในกลุ่ม ทดลองของแต่ละโรงเรียน..... | 114 |
| 7 | การจัดโต๊ะเก้าอี้ในแต่ละกลุ่มย่อยในกลุ่ม ควบคุมของแต่ละโรงเรียน..... | 115 |
| 8 | กราฟมัชฌิมเลขคณิต (\bar{X}) ของคะแนน ความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของ นักเรียนที่เรียนเนื้อเรื่องภาษาอังกฤษ โดยเพื่อนช่วยสอนหญิงและเพื่อนช่วยสอน ชายเป็นผู้สอนเนื้อเรื่อง ที่ระดับวิธีการ ให้ข้อมูลย้อนกลับโดยการตรวจงาน (AB).... | 163 |

| ภาพประกอบ | หน้า |
|-----------|---|
| 9 | กราฟมัชฌิมเลขคณิต (\bar{X}) ของคะแนน ความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษที่ ระดับเพศเพื่อนช่วยสอน (A)..... 165 |
| 10 | กราฟมัชฌิมเลขคณิต (\bar{X}) ของคะแนน ความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ที่ระดับวิธีการให้ข้อมูลย้อนกลับโดย การตรวจงาน (B)..... 168 |
| 11 | กราฟมัชฌิมเลขคณิต (\bar{X}) ของคะแนนความ เข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของกลุ่มทดลอง และกลุ่มควบคุม..... 173 |